

Pioneer

XW-NAV1-K XW-NAV1K-K

DVD-Lautsprecheranlage für iPod

Diffusore iPod con lettore DVD

DVD luidsprekersysteem voor iPod

Акустическая система с поддержкой DVD для iPod



ME01

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit zur Registrierung Ihres Produktes unter **<http://www.pioneer.de>** (oder **<http://www.pioneer.eu>**)

Registra il tuo prodotto su **<http://www.pioneer.it>** (o **<http://www.pioneer.eu>**) e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!

Ontdek nu de voordelen van online registratie! Registreer uw Pioneer product via **<http://www.pioneer.nl>** - **<http://www.pioneer.be>** (of **<http://www.pioneer.eu>**).

Зарегистрируйте Ваше изделие на **<http://www.pioneer-rus.ru>** (или **<http://www.pioneer.eu>**).

Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

Bedienungsanleitung

Istruzioni per l'uso

Handleiding

Инструкции по эксплуатации



HDMI



Благодарим за покупку этого изделия компании Pioneer.

Для того чтобы правильно обращаться с приобретенной моделью устройства, прочтите, пожалуйста, внимательно данную инструкцию. После того, как вы ознакомитесь с инструкцией, сохраните ее в надежном месте для обращения к ней в будущем.

Содержание

01 Перед началом работы

Комплектация	5
Установка батареек в пульт дистанционного управления	5
Использование пульта дистанционного управления	6

02 Подключения

Подключение с помощью аудио-/видеокабеля	7
Подключение с помощью кабеля HDMI	7
Подключение к телевизору	8
Подключение к аудио/видео ресиверу или усилителю	8
Аудиосигналы, выводимые через разъем HDMI OUT данного устройства	9
Включение в сеть	9

03 Органы управления и индикация

Пульт дистанционного управления	10
Передняя/верхняя панель	13

04 Воспроизведение с iPod/iPhone

Проверьте, какие модели iPod/iPhone поддерживаются	14
Подключение iPod/iPhone	15
Подключение к телевизору	15
Воспроизведение с iPod/iPhone	16

05 Воспроизведение диска

Воспроизведение дисков или файлов	17
Извлечение диска из устройства	17
Пример индикации на дисплее передней панели	17
Воспроизведение в желаемом порядке (запрограммированное воспроизведение)	18

06 Воспроизведение с USB

Воспроизведение файлов, хранящихся на устройствах USB	19
Запись дорожек со звуковых компакт-дисков (Audio CD) на устройства USB	19
Запись всех дорожек	20
Выбор дорожки (дорожек) для записи	20
Воспроизведение в желаемом порядке (запрограммированное воспроизведение)	20

07 Использование тюнера

Подсоедините антенну FM	21
Прослушивание радио в диапазоне FM	21
Запоминание станций	21
Прослушивание предустановленных станций	21

08 Другие соединения

Подсоединение дополнительных компонентов	22
--	----

09 Изменение настроек

Параметры звуковых настроек Audio Settings	23
О функции Sound Retriever	23
Параметры видеонастроек Video Adjust	24
Параметры исходных настроек Initial Settings	25
Настройки цифрового аудиовыхода Digital Audio Out	25
Настройки видеовыхода Video Output	25
Языковые настройки Language	25
Настройки дисплея Display	26
Настройки Options	26
Установка настроек HDMI Resolution на их значения по умолчанию	26
Сброс всех настроек на значения по умолчанию (перезагрузка)	26

10 Настройки звука

Использование режима виртуального объемного (Virtual Surround) звучания	27
Регулировка низкого и высокого диапазона частот	27

11 Использование таймера

Настройка часов	28
Настройка таймера включения	28
Включение/выключение таймера включения	29
Использование таймера включения	29
Использование таймера отключения	29

12 Воспроизводимые диски и файлы на дисках или запоминающих устройствах USB

Воспроизводимые диски	30
Воспроизводимые файлы	32

13 Дополнительная информация

Поиск и устранение неполадок	34
Таблица языковых кодов и таблица кодов стран/регионов	38
Таблица языковых кодов	38
Таблица кодов стран/регионов	38
Настройка телевизионной системы	39
Меры предосторожности при эксплуатации	39
Обращение с дисками	41
Информация относительно iPod/iPhone	42
Технические характеристики	42

Глава 1:

Перед началом работы

Комплектация

При вскрытии коробки, пожалуйста, убедитесь в том, что в ней находятся следующие принадлежности:

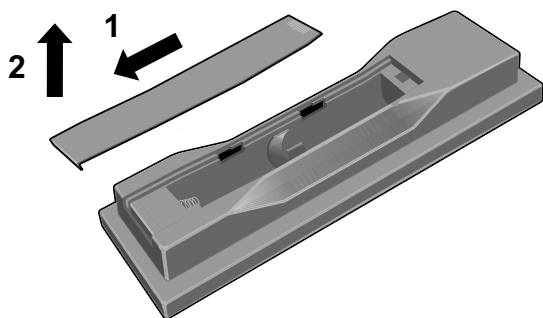
- Пульт дистанционного управления
- Аудио-/видеокабель
- Кабель питания
- Проволочная антенна FM
- Батарейки AA (R6) x 2
- Гарантийный талон
- Инструкции по эксплуатации (данный документ)

Установка батареек в пульт дистанционного управления

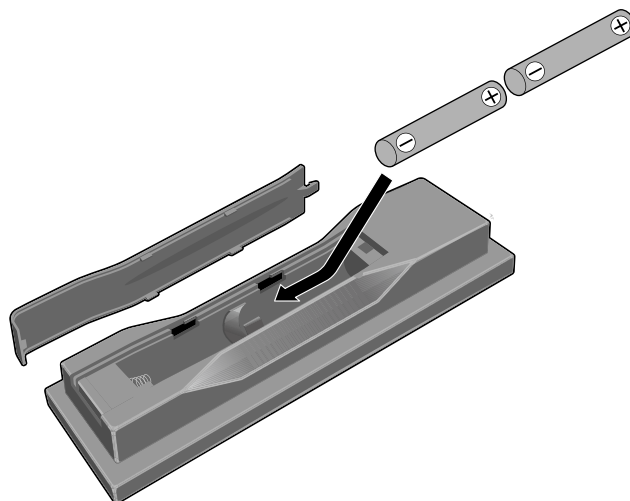
1 Сдвиньте заднюю крышку в указанном направлении.

Сдвиньте в направлении, указанном стрелкой (⇒).

2 Откройте заднюю крышку.



3 Вставьте батарейки, как показано на рисунке ниже.



4 Закройте заднюю крышку.



ВНИМАНИЕ

- Не используйте любые другие типы батареек, кроме указанных батареек. Также не используйте новую батарейку вместе со старой.
- При установке батареек в пульт дистанционного управления вставляйте их в правильной ориентации в соответствии с обозначениями полярности (\oplus и \ominus).
- Не нагревайте батарейки, не разбирайте и не кидайте их в огонь или в воду.
- Батарейки могут иметь различное напряжение, даже если они одинаковы по размеру и форме. Не используйте одновременно батарейки различных типов.
- Во избежание протекания электролита батареек извлеките батарейки, если не собираетесь использовать пульт дистанционного управления в течение продолжительного периода времени (1 месяц или более). В случае протекания электролита тщательно протрите с внутренней стороны отделение для

батареек, затем установите новые батарейки. В случае протекания батареек и попадания электролита на кожу, смойте его большим количеством воды.

- Выбрасывая использованные батарейки, пожалуйста, соблюдайте действующие в вашей стране/регионе требования правительственных предписаний или правила, принятые общественными природоохранными организациями.

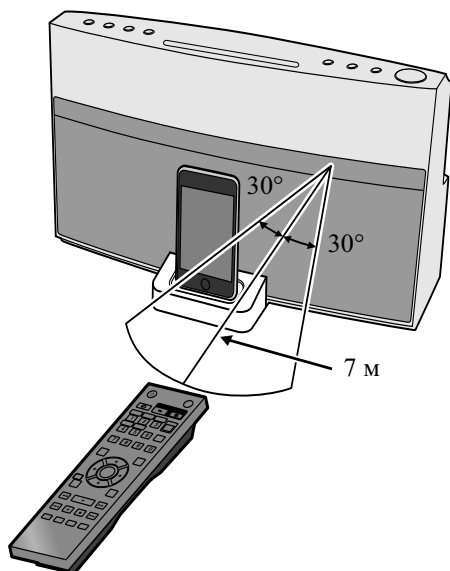
• ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте и не храните батарейки под прямыми лучами солнечного света или в местах с повышенной температурой, например в салоне автомобиля или вблизи обогревателя. Это может вызвать протекание, перегрев, микровзрыв или возгорание батареек. Кроме того, это может привести к сокращению срока службы или производительности батареек.

- Следите за тем, чтобы между пультом дистанционного управления и находящимся на основном устройстве приемным датчиком не было никаких препятствий.
- Дистанционное управление может работать неустойчиво, если на датчик дистанционного управления на устройстве падает сильный солнечный свет или свет от люминесцентного освещения.
- Пульты дистанционного управления от разных устройств могут создавать друг для друга помехи. Не используйте пульты дистанционного управления для другого оборудования, расположенного рядом с этим устройством.
- Если вы заметите уменьшение диапазона действия пульта дистанционного управления, замените в пульте батарейки.

Использование пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления имеет дальность действия около 7 м при угле отклонения от датчика дистанционного управления 30°.



При использовании пульта дистанционного управления помните о следующем:

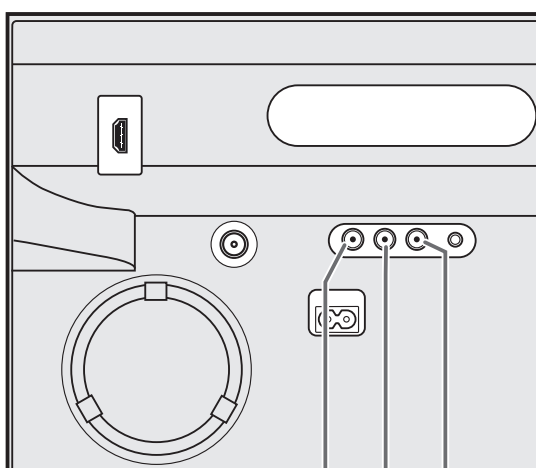
Глава 2:

Подключения

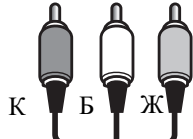
- Каждый раз при выполнении или изменении подключений обязательно отключайте питание и отсоединяйте кабель питания от розетки.
- Подключайте кабель питания после завершения выполнения всех подключений между устройствами.

Подключение с помощью аудио-/видеокабеля

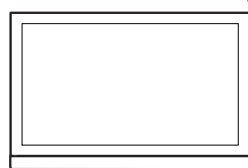
Задняя панель данного устройства



Аудио-/видеокабель
(прилагается)



На входные
аудио-/видеоразъемы



Телевизор

Подключение с помощью кабеля HDMI

С помощью кабеля HDMI можно передавать цифровые сигналы на телевизор, совместимый с HDMI, через единственный кабель без снижения качества картинки или звучания. После подключения, выполните настройки разрешения и цветности HDMI на данном устройстве в соответствии с телевизором, совместимым с HDMI. Также обращайтесь к инструкции по эксплуатации к телевизору, совместимому с HDMI.

HDMI

- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing LLC в США и других странах.



Примечание

- Во время воспроизведения материалов с диска или запоминающего устройства USB данное устройство может выводить цифровые сигналы через разъем **HDMI OUT**. Для воспроизведения других материалов используйте аудио-/видеокабель.
- Интерфейс данного устройства разработан на основе спецификации High-Definition Multimedia Interface.
- При подключении устройства, совместимого с HDMI, разрешение отображается на дисплее передней панели.
- Разрешение видеосигналов, выводимых через разъем **HDMI OUT** данного устройства, переключается вручную. Переключайте настройку **HDMI Resolution** (стр. 25). В памяти можно сохранить настройки для двух устройств.

- Данное устройство предназначено для подключения к устройствам, совместимым с HDMI. Оно может не работать надлежащим образом при подключении к устройствам DVI.

Подключение к телевизору

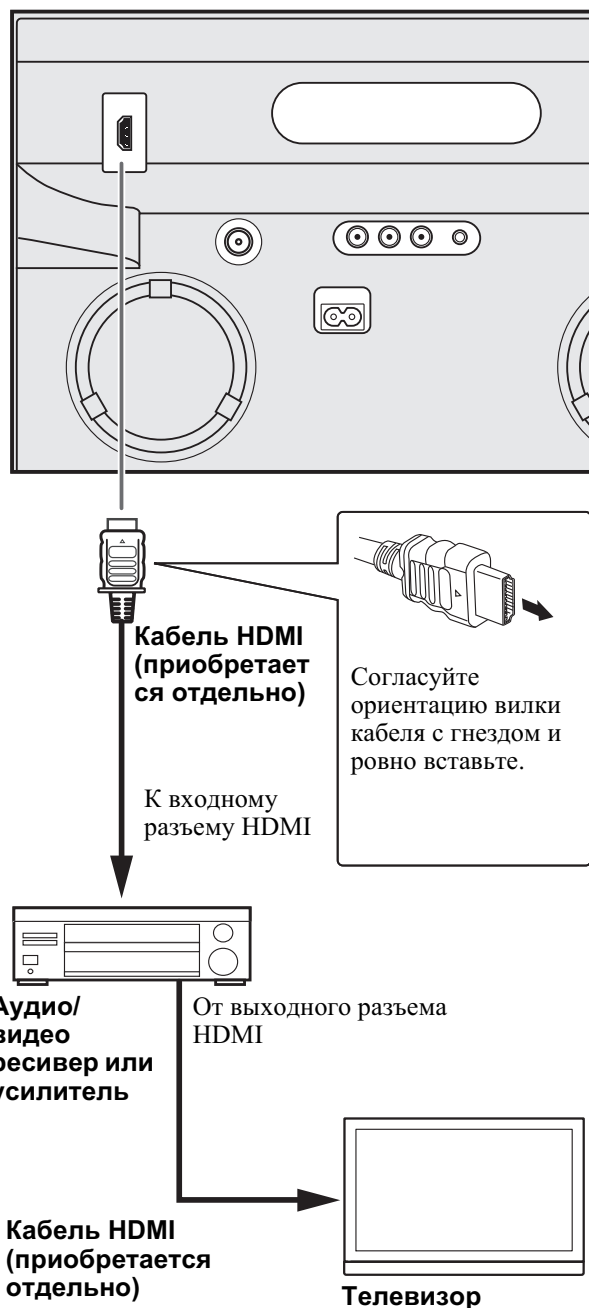
Задняя панель данного устройства



- При подсоединении данного устройства к телевизору с помощью кабеля HDMI звук не может передаваться с телевизора на данное устройство. Чтобы прослушивать звук, подсоедините гнездо для мини-штекера AUX IN на задней панели к телевизору.

Подключение к аудио/видео ресиверу или усилителю

Задняя панель данного устройства



Аудиосигналы, выводимые через разъем HDMI OUT данного устройства

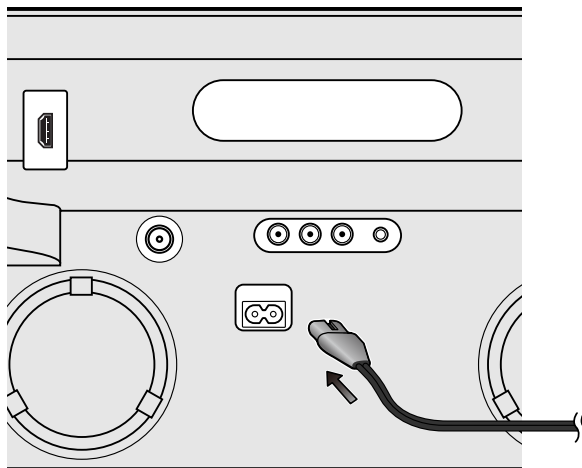
- 2-канальные линейные аудиосигналы PCM от 44,1 кГц до 96 кГц, 16-бит/ 20-бит/ 24-бит (включая 2-канальное понижающее микширование)
- 5,1-канальные аудиосигналы Dolby Digital
- 5,1-канальные аудиосигналы DTS
- Аудиосигналы MPEG



- Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Долби и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

Включение в сеть

Когда выполнение всех соединений будет завершено, вставьте вилку питания устройства в розетку сети переменного тока.



1 Вставьте штекер прилагаемого кабеля питания в гнездо AC IN в задней части устройства.

2 Вставьте вилку питания на другом конце кабеля в розетку.



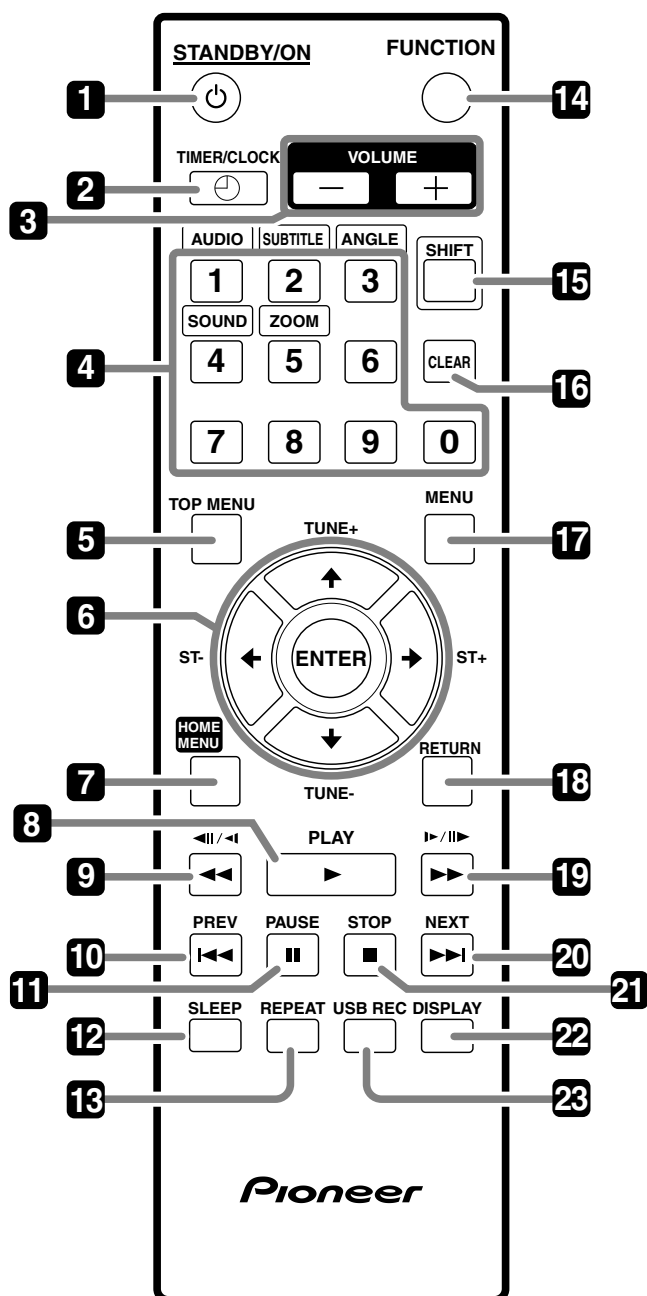
ВАЖНО

- Прежде чем выполнять или изменять соединения, отключайте электропитание и отсоединяйте кабель питания от розетки сети переменного тока.

Глава 3:

Органы управления и индикация

Пульт дистанционного управления

**1** **STANDBY/ON**

Нажмите для включения и отключения питания.

2 **TIMER/CLOCK**

Используйте для установки часов (стр. 28).

3 **VOLUME -/+**

Используйте для регулировки уровня громкости прослушивания. (Настройка по умолчанию: 10)

4 **Цифровые кнопки (от 0 до 9)**

Используйте для указания и воспроизведения главы, раздела, дорожки или файла, который вы хотите просмотреть/прослушать. Также используйте для выбора предустановленной станции при использовании тюнера и т. д.

AUDIO*

Для дисков или файлов, на которых имеется несколько аудиопотоков/каналов, аудиопоток/канал можно переключать во время воспроизведения. Для файлов, хранящихся на iPod/iPhone, эта кнопка недоступна.

SUBTITLE*

Для дисков DVD-Video или DivX, на которых содержатся субтитры на нескольких языках, субтитры можно переключать во время воспроизведения.

SOUND*

Включает и выключает режим виртуального объемного звучания (стр. 27). Также используйте для настройки низких и высоких частот.

ANGLE*

Для дисков DVD-Video, на которых содержится несколько ракурсов, ракурс можно переключать во время воспроизведения.

ZOOM*

Масштабирование с увеличением изображения. Для изображений, хранящихся на iPod/iPhone, эта кнопка недоступна.

5 TOP MENU

Нажмите для отображения главного меню DVD-Video.

6 ↑/↓/←/→

Используйте для выбора элементов, переключения настроек и перемещения курсора. Для экрана меню iPod/iPhone эта кнопка недоступна.

ENTER

Используйте для выполнения выбранного элемента или ввода измененной настройки. Для экрана меню iPod/iPhone эта кнопка недоступна.

ST +/-

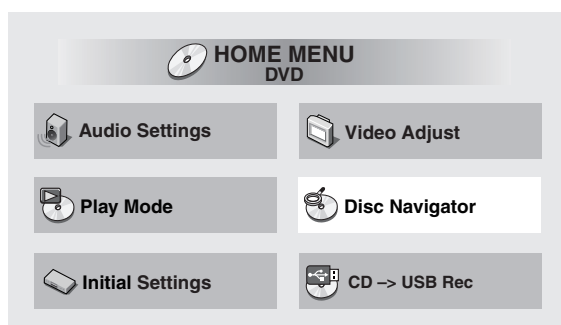
Используйте для выбора предустановленных станций.

TUNE +/-

Используйте для пошагового изменения частоты. Чтобы выполнить автоматический поиск станций, нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд.

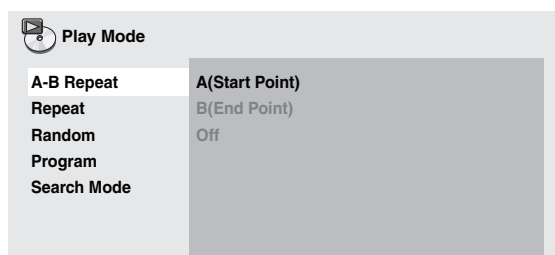
7 HOME MENU

Когда выбран вход с DVD или запоминающего устройства USB, нажмите для отображения/закрытия HOME MENU. Когда выбран другой вход, эта кнопка недоступна.



- **Audio Settings** (стр. 23)
- **Video Adjust** (стр. 24)
- **Play Mode** (эта страница)
- **Disc Navigator** (MENU на стр. 12)
- **Initial Settings** (стр. 25)
- **CD -> USB Rec** (стр. 19)

Play Mode



• A-B Repeat

Повторно воспроизводится указанный участок внутри одной главы или дорожки.

• Repeat

Повторное воспроизведение глав, разделов, дорожек или файлов.

• Random

Воспроизведение глав, разделов или дорожек в произвольном порядке.

• Program (стр. 18)

Воспроизведение глав, разделов, дорожек или файлов в запрограммированном порядке.

• Search Mode

Воспроизведение указанного номера или времени внутри главы, раздела, дорожки или файла.

Функция Play Mode может не работать для некоторых дисков или файлов. Для файлов, хранящихся на iPod/iPhone, эта функция недоступна.

8 ► PLAY

Нажмите, чтобы запустить воспроизведение.

9 ◀◀/◀||/▶

- Нажмите во время воспроизведения для быстрой прокрутки назад.
- В режиме паузы нажмите для покадрового перемещения назад. (Только для дисков DVD-Video или DVD VR)
- Нажмите и удерживайте в режиме паузы для замедленного воспроизведения назад. (Только для дисков DVD-Video или DVD VR)

10 ◀◀ PREV

Нажмите для возврата на начало текущей воспроизводящейся главы, раздела, дорожки или файла. Дважды нажмите для перехода назад на начало предыдущей главы, раздела, дорожки или файла.

11 II PAUSE

Нажмите для временной остановки воспроизведения. Нажмите еще раз для возобновления.

12 SLEEP

Используйте для переключения устройства в спящий режим и выбора периода времени до перехода в спящий режим (стр. 29).

13 REPEAT

Повторное воспроизведение глав, разделов, дорожек или файлов. (Для iPod/iPhone эта кнопка недоступна.)

14 FUNCTION

Используйте для выбора источника входного сигнала. Последовательно нажимайте для переключения между следующими источниками: iPod/iPhone, DVD/CD, USB, TUNER и вход с внешнего источника (AUX).

15 SHIFT

Нажмите, чтобы получить доступ к командам, заключенным в “рамки” (над кнопками) на пульте. Эти кнопки обозначены звездочкой (*) в данном разделе.

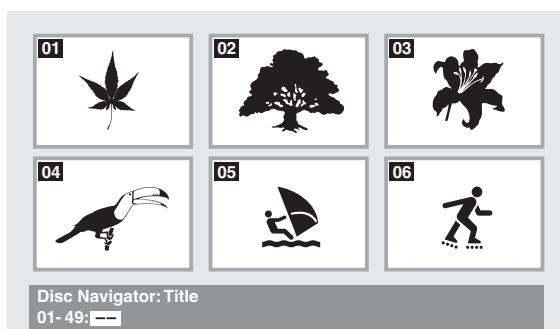
16 CLEAR

Нажмите для очистки выбранного значения. Используйте это, например, когда был введен неправильный номер.

17 MENU

- Нажмите для отображения экрана меню или Disc Navigator.
- Выбор и воспроизведение главы, раздела, дорожки или файла через Disc Navigator.
- Для iPod/iPhone эта кнопка недоступна.

Пример: DVD-Video Disc Navigator

**18 RETURN**

Нажмите для возврата к предыдущему экрану. Также используйте для отмены настройки часов или настройки звука.

19 ►►/I►/II►

- Нажмите во время воспроизведения для быстрой прокрутки вперед.
- В режиме паузы нажмите для покадрового перемещения вперед. (Только для дисков DVD-Video, DVD VR, Video CD или DivX)
- Нажмите и удерживайте в режиме паузы для замедленного воспроизведения вперед. (Только для дисков DVD-Video, DVD VR, Video CD или DivX)

20 ►►I NEXT

Нажмите во время воспроизведения для перехода вперед на начало следующей главы, раздела, дорожки или файла.

21 ■ STOP

При нажатии **■ STOP** во время воспроизведения диска или запоминающего устройства USB место остановки воспроизведения сохраняется в памяти. При нажатии **► PLAY** воспроизведение возобновляется с того места, на котором оно было остановлено (кроме файлов MP3 и WMA).

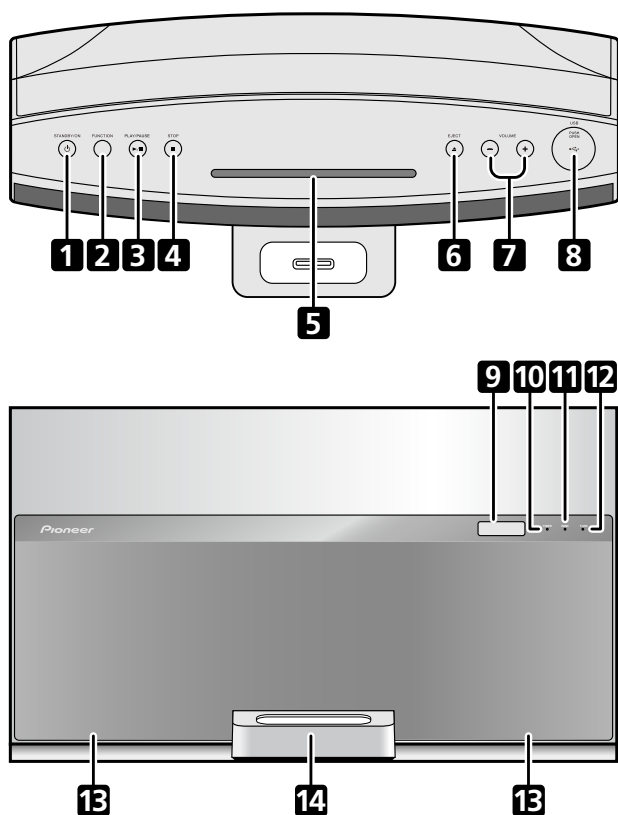
22 DISPLAY

Отображается истекшее время воспроизведения, оставшееся время воспроизведения и т. д. (При воспроизведении файлов, хранящихся на iPod/iPhone, или воспроизведении в режиме TUNER или AUX эти параметры не отображаются.)

23 USB REC

Нажмите, чтобы отобразить CD ->USB Rec и начать запись. Данное устройство записывает все дорожки с той битовой скоростью, которая была задана при прошлой записи. Данная кнопка доступна, только когда воспроизведение диска CD остановлено. Если вы желаете записать определенные дорожки или изменить битовую скорость, нажмите **HOME MENU** и выберите CD ->USB Rec.

Передняя/верхняя панель



1 **STANDBY/ON**

Переключает устройство между режимом ожидания и режимом включения.

2 **FUNCTION**

Используйте для выбора источника входного сигнала. Последовательно нажимайте для переключения между следующими источниками: iPod/iPhone, DVD/CD, USB, TUNER и вход с внешнего источника (AUX).

3 **PLAY/PAUSE**

Нажмите, чтобы запустить воспроизведение. Во время воспроизведения устанавливает паузу/ возобновляет воспроизведение.

4 **STOP**

При нажатии **STOP** во время воспроизведения диска или запоминающего устройства USB место остановки воспроизведения сохраняется в памяти. При нажатии **PLAY** воспроизведение

возобновляется с того места, на котором оно было остановлено. При воспроизведении файла MP3 или WMA воспроизведение возобновляться не может.

5 **Слот загрузки диска**

6 **EJECT**

Извлечение диска.

7 **VOLUME -/+**

Используйте для регулировки уровня громкости прослушивания. (Настройка по умолчанию: 10)

8 **Разъем USB**

Если не подключено ни одного запоминающего устройства USB, установите крышку на разъем USB.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Храните крышку разъема USB в недоступном для детей месте. В случае случайного проглатывания немедленно обратитесь к врачу.

9 **Дисплей**

10 **Индикатор TIMER**

Когда таймер включения включен, этот индикатор горит.

11 **Индикатор HDMI**

Когда данное устройство распознается другим компонентом, совместимым с HDMI, этот индикатор горит.

12 **Индикатор TUNE**

Когда тюнер принимает вещание в диапазоне FM при выбранном входе TUNER, этот индикатор горит.

13 **Громкоговорители**

14 **Соединительные разъемы для iPod/ iPhone**

Глава 4:

Воспроизведение с iPod/iPhone

Простое подключение iPod/iPhone к этой акустической системе позволяет прослушивать высококачественный звук с iPod/iPhone.

Данное устройство можно также подключить к телевизору, что позволит просматривать видео- и фотоизображения с iPod/iPhone. Для подключения к телевизору используйте прилагаемый аудио-/видеокабель. Данное устройство не может выводить музыку, видео- и фотоизображения с iPod/iPhone через разъем HDMI OUT.

Настройка воспроизведения для музыки и изображений с iPod/iPhone может быть выполнена с данного устройства или на самом iPod/iPhone. Данное устройство не может записывать звук с дисков CD или тюнера на iPod/iPhone.

Проверьте, какие модели iPod/iPhone поддерживаются

Ниже приведены модели iPod/iPhone, которые могут воспроизводиться на данном устройстве.¹

iPod/iPhone	Аудио	Видео
iPod nano 1/2G	✓	
iPod nano 3/4/5G	✓	✓
iPod classic 2007	✓	✓
iPod classic 2008	✓	✓
iPod classic 2009	✓	✓
iPod touch 1G	✓	✓
iPod touch 2G	✓	✓
iPod touch 2G 2009	✓	✓
iPhone	✓	✓
iPhone 3G/3GS	✓	✓

Примечание

- ¹ Компания Pioneer не гарантирует воспроизведение данной системой устройств iPod/iPhone, отличных от указанных.
- Некоторые функции могут быть ограничены в зависимости от используемой модели или версии программного обеспечения.
- Устройства iPod/iPhone лицензируются для копирования материалов, не защищенных авторским правом, и материалов, копирование которых пользователю юридически разрешено.
- Такие функции, как эквалайзер, не могут управляться с помощью данной системы, поэтому перед выполнением подключения рекомендуется отключать эквалайзер.
- Компания Pioneer не может ни при каких обстоятельствах нести ответственность за какой-либо прямой или косвенный ущерб, причиненный недостатками или потерей записанных материалов в результате сбоя в работе iPod/iPhone.
- Для получения подробных инструкций относительно использования iPod/iPhone обращайтесь к руководству, прилагаемому к iPod/iPhone.

Всегда используйте самую последнюю доступную версию программного обеспечения iPod/iPhone. Рабочая совместимость может отличаться в зависимости от используемой версии программного обеспечения. Вы можете проверить версию программного обеспечения, выполнив следующие операции на iPod/iPhone:

1 Выберите “Настройки” (‘Settings’) из главного меню.

При использовании iPod touch или iPhone после выбора “Настройки” (‘Settings’) выберите “Основные” (‘General’).

2 Выберите “Об устройстве” (‘About’).

Отобразится версия программного обеспечения.

- За информацией о последних версиях программного обеспечения и инструкциями по обновлению используемой версии программного обеспечения обращайтесь на веб-сайт Apple.



Совет

- При использовании iPod/iPhone, не поддерживаемого данным устройством, с помощью приобретаемого отдельно кабеля подсоединяйте iPod/iPhone к соединительному разъему AUX IN данного устройства.

Подключение iPod/iPhone

ВНИМАНИЕ

- При подсоединении устройств iPod/iPhone всегда используйте универсальный адаптер для док-станции, прилагаемый в комплекте поставки iPod/iPhone, или отдельно приобретенный адаптер для док-станции, предназначенный для использования с iPod/iPhone. iPod/iPhone не может подсоединяться без универсального адаптера для док-станции. Попытка подсоединить iPod/iPhone без универсального адаптера для док-станции может привести к повреждению или сбоям в работе.



1 Прикрепите универсальный адаптер для док-станции к соединительному разъему для iPod/iPhone на передней панели данного устройства.

- Универсальный адаптер для док-станции iPod/iPhone не входит в комплект поставки данного устройства.

Примечание

- Для получения подробных инструкций относительно использования iPod/iPhone обращайтесь к руководству, прилагаемому к iPod/iPhone.
- Некоторые устройства iPod позволяют переключать настройку выхода на телевизор, в то время как они подключены.
 - При отсоединении iPod/iPhone от данного устройства настройка выхода на телевизор на устройстве iPod/iPhone возвращается на изначальное значение.

Прикрепляя универсальный адаптер для док-станции, уделяйте внимание правильной ориентации универсального адаптера для док-станции по направлениям передняя-задняя сторона. Чтобы прикрепить адаптер, сначала расположите выступающие язычки с передней стороны адаптера в углубления в соединительном разъеме iPod/iPhone и нажимом установите адаптер на место. Прикрепляя адаптер, будьте осторожны, чтобы не повредить контакты.

2 Подсоедините iPod/iPhone.

- Если iPod/iPhone подсоединяется, когда устройство находится в режиме ожидания, питание включится, и начнется воспроизведение с iPod/iPhone.

Подключение к телевизору¹

Для того чтобы просматривать изображения с iPod/iPhone на телевизоре, выполните подключение с помощью прилагаемого аудио-/видеокабеля. Подробнее см. *Подключение с помощью аудио-/видеокабеля* на стр. 7.

- При подсоединении iPod/iPhone к данному устройству настройка выхода на телевизор на iPod/iPhone автоматически устанавливается на включение.²

ВНИМАНИЕ

- Прежде чем выполнять или изменять соединения, выключайте питание и отсоединяйте кабель питания от сетевой розетки. Подключение вилки в розетку должно выполняться в последнюю очередь.

Воспроизведение с iPod/iPhone



ВНИМАНИЕ

- Когда iPod/iPhone подсоединен к данному устройству, при управлении iPod/iPhone непосредственным прикосновением к нему, надежно удерживайте iPod/iPhone другой рукой, чтобы предотвратить сбои в работе, которые могут возникнуть из-за плохого контакта.

1 Подсоедините iPod/iPhone.

- Если iPod/iPhone подсоединяется, когда устройство включено, воспроизведение с iPod/iPhone не начинается.

2 Нажмите FUNCTION, чтобы выбрать вход с iPod.

На дисплее передней панели отобразится 'iPod'.

3 Нажмите ► PLAY.

- Для управления воспроизведением iPod/iPhone с помощью непосредственного прикосновения к данному устройству доступно: ►, II, ■, I◀◀, ►►I, ◀◀, ►►.
- В следующем случае управляйте iPod/iPhone непосредственно¹:
 - Вы хотите выполнить поиск файла по имени исполнителя или жанру.
 - Вы хотите выполнить воспроизведение в режиме повтора или случайной выборки (shuffle).
 - Вы хотите просмотреть изображения, хранящиеся на iPod/iPhone, на телевизоре.



ВАЖНО

Если данное устройство не может выполнить воспроизведение с iPod/iPhone или отображается сообщение 'Err', выполните следующие проверки для поиска и устранения неполадок:

- Проверьте, поддерживается ли подсоединенный iPod/iPhone данным устройством.
- Переподсоедините iPod/iPhone к устройству. Если это не поможет решить проблему, попробуйте выполнить сброс настроек iPod/iPhone.
- Выполните обновление программного обеспечения iPod/iPhone до последней версии.

Если невозможно управлять iPod/iPhone, проверьте следующее:

- Правильно ли подсоединен iPod/iPhone? Переподсоедините iPod/iPhone к устройству.
- Возможно, iPod/iPhone «завис»? Попробуйте выполнить сброс настроек iPod/iPhone и переподсоедините iPod/iPhone к устройству.



Совет

- Подзарядка iPod/iPhone выполняется всегда, когда iPod/iPhone подсоединен к данному устройству. (Данная функция поддерживается также в режиме ожидания.)
- Если питание устройства включается при другой выбранной функции, даже когда подсоединен iPod/iPhone, воспроизведение автоматически не начинается.
- При переключении устройства в режим ожидания, когда к нему подсоединен iPod/iPhone, питание iPod/iPhone автоматически выключается.

Примечание

¹ Для получения подробных инструкций относительно использования iPod/iPhone обращайтесь к руководству, прилагаемому к iPod/iPhone.

Глава 5:

Воспроизведение диска

Воспроизведение дисков или файлов



Примечание

- Пользуясь цифровыми кнопками (от 0 до 9), вы можете задать и воспроизвести главу, раздел, дорожку или файл, который вы хотите просмотреть/ прослушать.
- Для воспроизведения дисков DVD-Video или DivX перед запуском воспроизведения включите питание телевизора и переключите вход на телевизоре.
- Вы можете переключить язык экранного меню устройства (OSD Language на стр. 26).

1 Нажмите **⏻** **STANDBY/ON**, чтобы включить питание.

На дисплее передней панели отобразится выбранный вход.

2 Нажмите **FUNCTION**, чтобы выбрать вход с DVD/CD.

Пожалуйста, подождите, пока индикация не изменится с мигания 'd', '5c' на '-----'.

Если диск уже загружен в слот загрузки диска, нажмите **▲ EJECT**, чтобы извлечь диск.

3 Вставьте в слот диск.

- Воспроизведение начнется автоматически.



Вставьте в слот диск стороной этикетки вперед.

- Возьмите диск, как это показано на рисунке, вставьте его в центр загрузочного слота и осторожно нажмите на диск сверху.
- После этого диск автоматически втянется в слот.



Примечание

- Если диск не загружается ровно и беспрепятственно, не пытайтесь прилагать к нему силу. Выньте его из слота и попытайтесь вставить еще раз. Попытка приложения силы к диску может привести к поломке или ошибкам в работе.
- Не касайтесь рабочей поверхности диска, поскольку при наличии на ней отпечатков пальцев или загрязнений диск может не воспроизводиться надлежащим образом.
- При воспроизведении дисков (CD/DVD) диаметром 8 см адаптеры для компакт-дисков диаметром 8 см использоваться не могут.

Извлечение диска из устройства

- Нажмите **▲ EJECT**.

Пример индикации на дисплее передней панели

При включении питания (ON)



При выключении питания (OFF)



При выполнении загрузки диска (LOAD)



При отображении главного меню или меню (TITLE)



При отображении или управлении ГИП (GUI)



При остановке диска (STOP)



При отсутствии загруженного диска



Воспроизведение в желаемом порядке (запрограммированное воспроизведение)

DVD-Video Video CD CD(R/RW) DivX®
WMA MP3

1 Нажмите HOME MENU.

Отобразится HOME MENU.

2 С помощью ↑/↓ выберите 'Play Mode', затем нажмите ENTER.

Отобразится экран Play Mode.

3 С помощью ↑/↓ выберите 'Program', затем нажмите ENTER или →.

4 С помощью ↑/↓ выберите 'Create/Edit', затем нажмите ENTER.

Экран Create/ Edit отличается в зависимости от диска или файла.

5 С помощью ↑/↓/←/→ выберите раздел, главу, дорожку или файл, затем нажмите ENTER.

Program		
Program Step	Title 1-01	Chapter 1-015
01.	Title 01	Chapter 001
02.		Chapter 002
03.		Chapter 003
04.		Chapter 004
05.		Chapter 005
06.		Chapter 006
07.		Chapter 007
08.		Chapter 008

- Чтобы добавить в программу, сначала выберите место в программе (шаг программы), потом выберите главу, раздел или дорожку, а затем нажмите **ENTER** (файлы добавляются в конец программы).
- Нажмите **RETURN** для возврата к предыдущему экрану. При возврате к предыдущему экрану во время ввода запрограммированные настройки стираются.
- Чтобы удалить шаг, выделите его и нажмите **CLEAR**.

6 Нажмите ►, чтобы начать воспроизведение.

- Чтобы воспроизвести уже заданную программу, выберите '**Playback Start**' на экране программ, а затем нажмите **ENTER**.
- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, выберите '**Playback Stop**' на экране программ, а затем нажмите **ENTER**. Программа сохраняется в памяти.
- Чтобы отменить программу целиком, выберите '**Program Delete**' на экране программ, а затем нажмите **ENTER**.



Примечание

- Программы можно воспроизводить повторно. Выберите '**Program Repeat**' из '**Repeat**' на экране режима воспроизведения во время запрограммированного воспроизведения.
- Программы не могут воспроизводиться в произвольном порядке (произвольное воспроизведение невозможно во время запрограммированного воспроизведения).

Глава 6:

Воспроизведение с USB

Воспроизведение файлов, хранящихся на устройствах USB

- Данное устройство может не распознавать устройство USB, может не воспроизводить файлы или может не подавать питание на устройство USB. Подробнее см. в *Когда подключено устройство USB* на стр. 35.
- Компания Pioneer не гарантирует, что будут воспроизводиться все файлы, записанные на всех устройствах USB, или на определенное устройство USB будет подаваться питание. Также обратите внимание, что компания Pioneer не несет никакой ответственности за любую потерю файлов на устройствах USB, связанную с подключением к данному устройству.

1 Нажмите **STANDBY/ON**, чтобы включить питание.

На дисплее передней панели отобразится выбранный вход.

2 Нажмите **FUNCTION**, чтобы выбрать вход с USB.

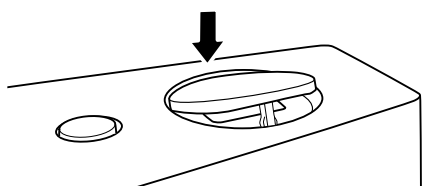
На дисплее передней панели отобразится 'USB'.

3 Подключение устройств USB.

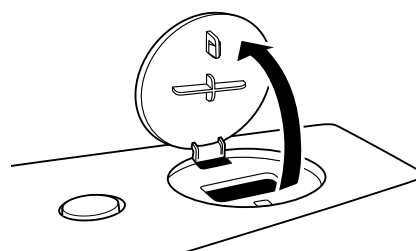
Disc Navigator отображается автоматически.

Для подключения запоминающего устройства USB к разъему USB снимите крышку разъема USB.

1. Нажмите крышку разъема USB, как показано на рисунке ниже.



2. Потяните на себя крышку разъема USB.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Храните крышку разъема USB в недоступном для детей месте. В случае случайного проглатывания немедленно обратитесь к врачу.

4 С помощью **↑/↓/←/→** выберите файл, затем нажмите **ENTER**.

Начнется воспроизведение.

- Если вы нажмете **PLAY**, данное устройство автоматически воспроизведет файлы, хранящиеся на запоминающем устройстве USB.
- Отключайте питание перед отсоединением запоминающего устройства USB.

Запись дорожек со звуковых компакт-дисков (Audio CD) на устройства USB

- Дорожки со звуковых компакт-дисков, загруженных в проигрыватель, можно записать на устройство USB, подключенное к разъему USB. Данное устройство не может записывать звук с других источников.
- Запись дорожек со звуковых компакт-дисков на устройство USB может оказаться невозможной. Подробнее см. в *Когда подключено устройство USB* на стр. 35.

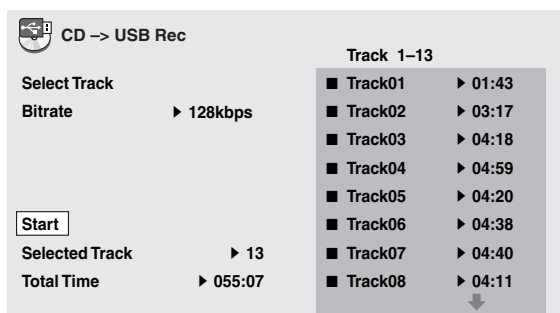
Запись всех дорожек

1 Загрузите звуковой компакт-диск.

- Если воспроизведение запускается автоматически, нажмите **■ STOP**, чтобы остановить воспроизведение. Запись может начинаться, только когда воспроизведение диска CD остановлено.

2 Нажмите USB REC.

Отобразится экран CD -> USB Rec.



Выбор дорожки (дорожек) для записи

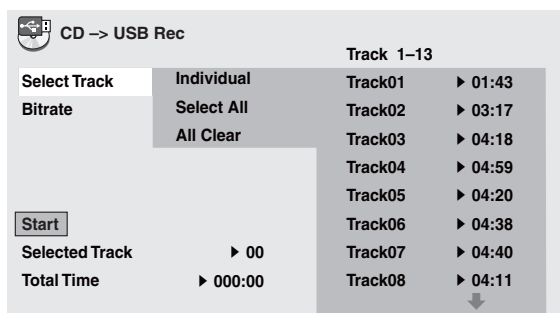
1 Загрузите звуковой компакт-диск.

- Если воспроизведение запускается автоматически, нажмите **■ STOP**, чтобы остановить воспроизведение. Запись может начинаться, только когда воспроизведение диска CD остановлено.

2 Нажмите HOME MENU.

Отобразится HOME MENU.

3 С помощью **↑/↓/←/→** выберите 'CD -> USB Rec', затем нажмите ENTER.



4 С помощью **↑/↓/←/→** выберите 'Select Track' → 'Individual' → дорожку (дорожки), которую (которые) вы хотите записать.

- Individual:** Выбор по одной дорожке за раз.
- Select All:** Выбор всех дорожек.
- All Clear:** Отмена выбора всех выбранных дорожек.

5 С помощью **↑/↓/←/→** выберите 'Bitrate' (скорость передачи данных), затем нажмите ENTER.

Выберите '128kbps', '192kbps' или '320kbps'.

6 С помощью **↑/↓/←/→** выберите 'Start', затем нажмите ENTER.

Начнется запись.



Примечание

- Если запись не начнется, проверьте настройки данного устройства на экране телевизора.
- Аудиосигналы преобразуются в формат MP3 для записи.
- 'CD -> USB Rec' можно выбрать, только когда звуковой компакт-диск остановлен.
- По окончании записи на устройстве USB автоматически создается папка "PIONEER". В этой папке хранятся записанные дорожки.

Воспроизведение в желаемом порядке (запрограммированное воспроизведение)

Данное устройство может воспроизводить повторно файлы, хранящиеся на запоминающем устройстве USB. Подробнее см. *Воспроизведение в желаемом порядке (запрограммированное воспроизведение)* на стр. 18.

Глава 7:

Использование тюнера

- Данное устройство не может воспроизводить радиопрограммы FM через разъем HDMI OUT.

Подсоедините антенну FM

Наденьте разъем антенны FM на центральный контакт гнезда для антенны FM.¹ Данное устройство не может воспроизводить радиопрограммы FM через разъем HDMI OUT.

Прослушивание радио в диапазоне FM

Тюнер обеспечивает прием радиовещания в диапазоне FM и позволяет запоминать избранные станции, чтобы каждый раз не выполнять настройку вручную для их прослушивания.

1 Нажмите FUNCTION, чтобы переключить устройство в режим тюнера.

На дисплее передней панели отобразится частота, на которую выполнена настройка (например, '87.50').

2 Выполните настройку на радиостанцию.

Когда тюнер принимает вещание в диапазоне FM, индикатор TUNE горит.

Это можно сделать двумя способами:

Автоматическая настройка - Чтобы выполнить поиск радиостанций, нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд **TUNE +/-**. Устройство начнет поиск следующей станции и остановится, когда станция будет найдена. Повторите поиск для других станций.

Ручная настройка - Чтобы изменять частоту пошагово, нажимайте **TUNE +/-**.

Запоминание станций

Вы можете сохранить до 9 запрограммированных станций для удобного доступа к вашим избранным станциям, чтобы каждый раз не выполнять настройку на них вручную.²

Примечание

1 Для обеспечения оптимального приема антенна FM обязательно должна быть полностью расправлена, не свернута и не подвешена сзади устройства.

2 При сохранении новой частоты вещания на позиции станции, на которой уже содержится ранее сохраненная частота, предыдущая частота перезаписывается новой частотой.

• Ручное сохранение предустановок станций

1 Нажмите FUNCTION, чтобы переключить устройство в режим тюнера.

На дисплее передней панели отобразится частота, на которую выполнена настройка.

2 Выполните настройку на FM-радиостанцию.

3 Нажимайте цифровую кнопку (от 1 до 9) в течение трех секунд.

Частота, на которую выполнена настройка, будет назначена выбранной цифровой кнопке. Предыдущая предустановка станции будет перезаписана.

• Автоматическое сохранение предустановок станций

1 Нажимайте ST + в течение трех секунд.

Частоты, на которые будет выполнена настройка, будут назначены кнопкам в порядке их цифр.

Автоматическая настройка автоматически останавливается, когда заканчивается диапазон FM или когда достигнут предел в 9 предустановленных станций.

Прослушивание предустановленных станций

1 Нажмите FUNCTION, чтобы переключить устройство в режим тюнера.

На дисплее передней панели отобразится частота, на которую выполнена настройка.

2 Нажмите цифровую кнопку (от 1 до 9), для которой назначена FM-радиостанция.



Совет

- Последовательно нажимая **ST +**, выберите предустановленную станцию по порядку номеров.

Глава 8:

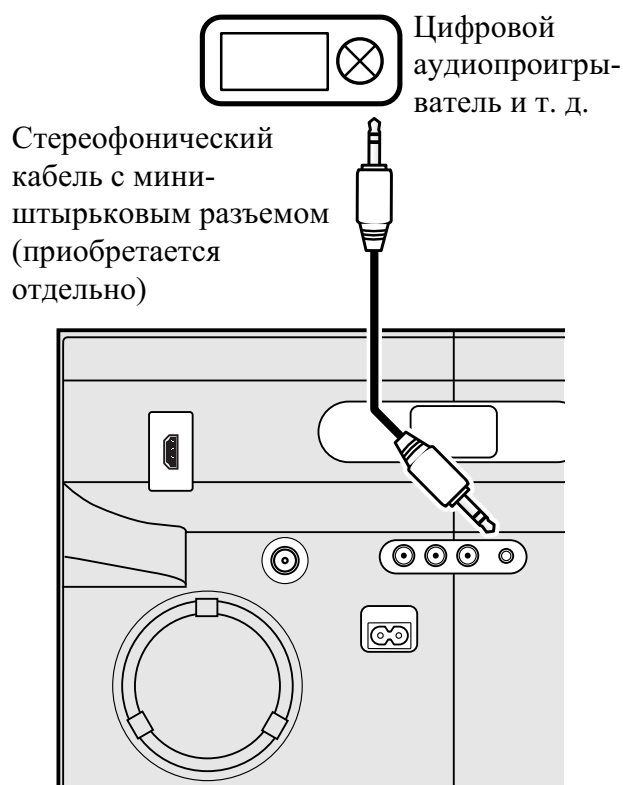
Другие соединения

- Перед выполнением или изменением соединений выключите питание и отсоедините кабель питания от сетевой розетки.
- Если гнездо для мини-штекера AUX IN подсоединено к гнезду дополнительных наушников, уровень громкости данного устройства изменится на уровень громкости воспроизводящего компонента. Если после понижения уровня громкости на данном устройстве звук будет искажаться, попробуйте понизить уровень громкости на дополнительном воспроизводящем компоненте.
- Данное устройство не может выводить звук с входа внешнего источника через разъем HDMI OUT.

Подсоединение дополнительных компонентов

Подсоедините гнездо для мини-штекера AUX IN к дополнительному воспроизводящему компоненту.

- Данный метод может использоваться для воспроизведения музыки на данном устройстве с моделей iPod/iPhone, которые не поддерживают использование док-станции iPod Dock.



- Нажмите **FUNCTION**, чтобы переключить устройство в режим входа **AUX**.

Когда выбран вход AUX, на дисплее передней панели отображается 'A In'.

Глава 9:

Изменение настроек

Заводские настройки по умолчанию указаны *курсивом*.

**Примечание**

- Следующие настройки доступны для контента на диске или на запоминающем устройстве USB. Они недоступны для iPod/iPhone, тюнера, входа с внешнего источника (AUX).
- В режиме USB можно изменять только режим воспроизведения (Play Mode) и звуковые настройки (Audio Settings) на экране HOME MENU.

Параметры звуковых настроек Audio Settings

Настройки	Функции
Sound Retriever (High/Low/Off)	<ul style="list-style-type: none"> • Звучание файла WMA или MP3 воспроизводится с высоким качеством. Это действует только для файлов с разрешениями “.wma” или “.mp3”. • Эффект зависит от файла. Попробуйте использовать различные настройки и выберите настройку, обеспечивающую наилучший эффект.
Equalizer (Off /Rock/Pop/Live/ Dance/ Techno/ Classic/Soft)	Выбирайте в соответствии с жанром музыки, которую хотите прослушать.
Audio DRC (High/Medium/Low/ Off)	<ul style="list-style-type: none"> • Делает громкие звуки слабее и слабые звуки громче. Изменяйте настройку, например, при просмотре кинофильмов поздно ночью. • Данная настройка оказывает влияние только на звучание Dolby Digital. • Эффект зависит от уровня громкости подключенного телевизора, аудио/ видео ресивера или усилителя, громкоговорителей, др. Попробуйте использовать различные настройки, и выберите ту, которая обеспечивает наилучший эффект.
Dialog (High/Medium/Low/ Off)	Изменяйте эту настройку, когда уровень громкости диалогов низкий и диалоги плохо слышны. Данная настройка влияет только на многоканальный звук.

О функции Sound Retriever

При потере аудиоданных во время процесса сжатия, качество звучания часто ухудшается. Функция Sound Retriever автоматически улучшает сжатые аудиосигналы и восстанавливает качество звучания CD.

**Примечание**

- Следующие настройки доступны для контента на диске или на запоминающем устройстве USB. Они недоступны для iPod/iPhone, тюнера, входа с внешнего источника (AUX).
- В режиме USB можно изменять только режим воспроизведения (Play Mode) и звуковые настройки (Audio Settings) на экране HOME MENU.

Параметры видеонастроек Video Adjust

Настройки	Функции
Sharpness (Fine/Standard/Soft)	Регулирует резкость картинки.
Brightness (от -20 до +20)	Регулирует яркость картинки.
Contrast (от -16 до +16)	Регулирует соотношение яркости между наиболее яркими и наиболее темными участками картинки.
Gamma (от -3 до +3)	Регулирует отображение темных участков картинки.
Hue (от Зеленый 9 до Красный 9)	Регулирует баланс между зеленым и красным.
Chroma Level (от -9 до +9)	Регулирует плотность цветов. Данная настройка эффективна для источников с множеством цветов, например мультфильмы.

При покупке параметры **Brightness**, **Contrast**, **Gamma**, **Hue** и **Chroma Level** установлены на 0.

**Примечание**

- Следующие настройки доступны для контента на диске или на запоминающем устройстве USB. Они недоступны для iPod/iPhone, тюнера, входа с внешнего источника (AUX).
- В режиме USB можно изменять только режим воспроизведения (Play Mode) и звуковые настройки (Audio Settings) на экране HOME MENU.

Параметры исходных настроек Initial Settings

- Здесь можно переключать подробные настройки устройства.
- Initial Settings не может выбираться во время воспроизведения. Сначала остановите диск.

Настройки цифрового аудиовыхода Digital Audio Out

Настройки	Функции
HDMI Out	Выберите аудиосигналы для вывода через разъем HDMI OUT (LPCM(2CH)/Auto/Off) в соответствии с подключенным устройством, совместимым с HDMI.

Настройки видеовыхода Video Output

Настройки	Функции
TV Screen	Изменение формата отображения картинки (4:3(Letter Box)/4:3(Pan&Scan)/16:9(Wide)/16:9(Compressed)) в соответствии с подключенным телевизором.
HDMI Resolution	Изменение разрешения видеосигналов, выводимых через разъемы HDMI OUT (720x480i/720x576i/720x480p/720x576p/1280x720p/1920x1080i/1920x1080p). Если после изменения настройки изображение не отображается правильно, верните настройку на значение " 720x480p/720x576p ". См. раздел <i>Установка настроек HDMI Resolution на их значения по умолчанию</i> на стр. 26.
HDMI Color	Переключение видеосигналов, выводимых через разъем HDMI OUT (Full range RGB/RGB/Component).

Языковые настройки Language

Настройки	Функции
Audio Language	Переключение языка во время прослушивания звука с дисков DVD-Video (English /доступные языки/ Other Language).
Subtitle Language	Переключение языка субтитров, отображаемых для дисков DVD-Video (English /доступные языки/ Other Language).
DVD Menu Lang.	Переключение языка, используемого для индикации меню дисков DVD-Video. (w/ Subtitle Lang. /доступные языки/ Other Language).
Subtitle Display	Выберите, отображать субтитры (On) или нет (Off).

- Если для настройки сверху выбрано значение "**Other Language**", выполните операции, сверяясь по *Таблица языковых кодов* на стр. 38.

**Примечание**

- Следующие настройки доступны для контента на диске или на запоминающем устройстве USB. Они недоступны для iPod/iPhone, тюнера, входа с внешнего источника (AUX).
- В режиме USB можно изменять только режим воспроизведения (Play Mode) и звуковые настройки (Audio Settings) на экране HOME MENU.

Настройки дисплея Display

Настройки	Функции
OSD Language	Переключение языка рабочих сообщений (Play, Stop , др.), отображаемых на экране телевизора (English /доступные языки).
Angle Indicator	Выберите, отображать метку ракурса на экране телевизора (On) или нет (Off).
On Screen Display	Выберите, отображать рабочие сообщения (Play, Stop и др.) на экране телевизора (On) или нет (Off).

Настройки Options

Настройки	Функции
Parental Lock	Ограничение просмотра DVD-Video (Password/Level Change/Country Code). Чтобы установить значение для настройки “Country Code”, см. <i>Таблица кодов стран/регионов</i> на стр. 38.
DivX VOD	Отображение регистрационного кода, требующегося для воспроизведения файлов DivX VOD (Activate/Deactivate).

Установка настроек HDMI Resolution на их значения по умолчанию

- 1 Нажмите **STANDBY/ON**, чтобы отключить питание устройства.
- 2 Нажмите **STANDBY/ON**, нажимая при этом **VOLUME –**.
Используйте кнопки на верхней панели устройства. Питание включится.

Сброс всех настроек на значения по умолчанию (перезагрузка)**Примечание**

- Все заданные настройки будут сброшены на их значения по умолчанию.
- 1 Нажмите **STANDBY/ON**, чтобы отключить питание устройства.
 - 2 Нажмите **STANDBY/ON**, нажимая при этом **STOP**.
Во время восстановления всех настроек отображается индикация ‘8:88:88’.

Глава 10:

Настройки звука

Использование режима виртуального объемного (Virtual Surround) звучания

Вы можете добавить к аудиоисточникам захватывающие эффекты.

- Настройка по умолчанию: ON (ВКЛ)

1 Нажмите **SHIFT** и **SOUND**, чтобы выбрать **'SURROUND'**.

2 С помощью **↑/↓**, выберите **'S ON'** или **'S OFF'**.

Вновь заданное значение отображается в течение 5 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

S ON – Функция виртуального объемного (Virtual Surround) звучания включена.

S OFF – Функция виртуального объемного (Virtual Surround) звучания выключена.

Регулировка низкого и высокого диапазона частот

Используйте кнопки регулировки высоких и низких частот для настройки общей тональности.

1 Нажмите **SHIFT** и **SOUND**, чтобы выбрать **'BASS'** или **'TREBLE'**.

2 С помощью **↑/↓** отрегулируйте низкие или высокие частоты.

Вы можете регулировать низкочастотные и высокочастотные звуки в диапазоне от **-5** до **+5** (одиннадцать шагов).

B S S – Bass +5

B S -S – Bass -5

T B S – Treble +5

T B -S – Treble -5

Вновь заданное значение отображается в течение 5 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

Глава 11:

Использование таймера

Настройка часов

Настройка часов позволяет пользоваться таймером.¹

- Настройка по умолчанию: --:--

1 При включенном питании нажмите TIMER/CLOCK.

На дисплее передней панели отобразится текущее время.

2 Нажмите TIMER/CLOCK еще раз.

На дисплее передней панели отобразится 'A 00:00'.

3 Нажмите ENTER.

На дисплее передней панели замигает индикация часов.

- Когда часы не настроены, на дисплее передней панели отображается '--:--'.

4 С помощью / установите часы, затем нажмите ENTER.

На дисплее передней панели замигает индикация минут.

5 С помощью / установите минуты, затем нажмите ENTER.

Вновь заданное значение отображается в течение 5 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

Настройка таймера включения

1 При включенном питании нажмите TIMER/CLOCK.

На дисплее передней панели отобразится текущее время.

2 Дважды нажмите TIMER/CLOCK.

На дисплее передней панели отобразится '5 00:00'.

3 Нажмите ENTER.

На дисплее передней панели замигает индикация часов.

- Когда таймер включения не настроен, на дисплее передней панели отображается 'A --:--'.

4 С помощью / установите часы, затем нажмите ENTER.

На дисплее передней панели замигает индикация минут.

5 С помощью / установите минуты, затем нажмите ENTER.

Примечание

¹ При отключении устройства от розетки питания (или в случае сбоя в сети питания) часы требуется настраивать снова.

Включение/выключение таймера включения

1 При включенном питании нажмите **TIMER/CLOCK**.

На дисплее передней панели отобразится текущее время.

2 Нажмите **TIMER/CLOCK** три раза.

Вновь установленное значение будет отображаться на передней панели в течение 5 секунд.

3 Нажмите **ENTER**, чтобы выбрать 'AL On' или 'AL OFF'.

Вновь заданное значение отображается в течение 5 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

AL On – Таймер включения включен.

AL OFF – Таймер включения выключен.

Использование таймера включения

1 Включите таймер включения и подсоедините iPod/iPhone или запоминающее устройство USB или загрузите в слот диск.

2 Нажмите **FUNCTION**, чтобы выбрать функцию входа для воспроизведения на данном устройстве при срабатывании таймера включения.

3 Нажмите **STANDBY/ON**, чтобы выключить питание.

4 При наступлении времени включения данное устройство автоматически включится и начнет воспроизведение на выбранной функции входа.

Если с устройством не совершается никаких операций в течение 60 минут или дольше после начала воспроизведения по таймеру включения, питание автоматически выключается (режим ожидания).



Примечание

- Если при наступлении времени включения к данному устройству не подсоединено устройство iPod/iPhone или запоминающее устройство USB или диск не загружен в слот, данное устройство включится, но не будет воспроизводить дорожку.
- Некоторые диски не могут воспроизводиться автоматически при наступлении времени включения.

Использование таймера отключения

Таймер отключения отключает устройство через заданный период времени, позволяя спокойно засыпать, не беспокоясь о необходимости выключения устройства.

• Нажмите **SLEEP** несколько раз, чтобы выбрать время отключения.

Выберите между значениями в минутах 5 min, 15 min, 30 min, 60 min, 90 min или Off (Выкл). Вновь заданное значение отображается в течение 3 секунд, после чего выполнение настройки завершено.

- Если вы нажмете **SLEEP**, когда задан таймер отключения, на дисплее отобразится оставшееся время.¹

Примечание



¹ Таймер отключения можно установить нажатием **SLEEP** во время отображения оставшегося времени.

Глава 12:

Воспроизводимые диски и файлы на дисках или запоминающих устройствах USB

Воспроизводимые диски

DVD-Video	<ul style="list-style-type: none"> Имеющиеся в продаже диски DVD-Video Диски DVD-R/ -RW/ -R DL и DVD+R/ +RW/ +R DL, записанные в режиме Video
DVD VR	Диски DVD-R/ -RW/ -R DL, записанные в режиме VR
Video CD	Видеокомпакт-диски
CD(R/RW)	<ul style="list-style-type: none"> Имеющиеся в продаже звуковые компакт-диски (Audio CD) Диски CD-R/ -RW/ -ROM с музыкой, записанной в формате CD-DA
JPEG	Файлы JPEG, записанные на дисках DVD-R/ -RW/ -R DL, дисках CD-R/ -RW/ -ROM или устройствах USB
DivX®	Видеофайлы DivX, записанные на дисках DVD-R/ -RW/ -R DL, CD-R/ -RW/ -ROM или устройствах USB
WMA	Файлы WMA, записанные на дисках DVD-R/ -RW/ -R DL, дисках CD-R/ -RW/ -ROM или устройствах USB
MP3	Файлы MP3, записанные на дисках DVD-R/ -RW/ -R DL, дисках CD-R/ -RW/ -ROM или устройствах USB
Компакт-диски Fujicolor CD	
Компакт-диски KODAK Picture CD	

- Нефинализированные диски несовместимы с данным устройством.
- Диски, записанные в режиме пакетной записи (формат UDF), несовместимы с данным устройством.
- При воспроизведении дисков (CD/DVD) диаметром 8 см адаптеры для компакт-дисков диаметром 8 см использоваться не могут.
-  является торговой маркой Формата DVD Format/Logo Licensing Corporation.
-  является торговой маркой FUJIFILM Corporation.



Примечание

- Для получения подробных инструкций относительно файлов, которые могут воспроизводиться на iPod/iPhone, обращайтесь к руководству, прилагаемому к iPod/iPhone.
- Данное устройство не поддерживает многосеансовые диски или многократную последовательную (multi-border) запись.

- Многосеансовая/многократная последовательная запись — это метод, при котором данные записываются на один и тот же диск в два или более сеанса/сессии. “Сеанс” или “сессия” представляет собой единицу записи, состоящую из полного набора данных от начальной записи до конечной записи.

Невоспроизводимые диски

- Диски DVD-Audio
- Диски DVD-RAM
- Диски SACD
- Диски CD-G
- Диски Blu-ray
- Диски HD DVD
- Нефинализированные диски
- Диски, записанные методом пакетной записи

О номерах регионов

DVD-Video: 2

(Для российской модели: 5)

Диски DVD: 2 (включая 2) и ALL

(Для российской модели: 5 (включая 5) и ALL)

- DVD-проигрывателям и дискам DVD-Video присваиваются номера регионов в соответствии с регионом, в котором они продаются.
- Диски, не содержащие данные номера, воспроизводиться не могут.
- Диски, которые могут воспроизводиться на данном устройстве указаны ниже.

Относительно компакт-дисков с защитой от копирования

Данное устройство сконструировано в соответствии со спецификациями формата звуковых компакт-дисков (Audio CD). Данное устройство не поддерживает воспроизведение или работу дисков, не соответствующих этим спецификациям.

О воспроизведении дисков DualDisc

Диск DualDisc — это новый двухсторонний диск, одна сторона которого содержит данные DVD, например, видео- и аудиоданные и т. д., а другая сторона содержит данные другого типа (отличные от DVD), например, цифровые аудиоматериалы.

- На данном устройстве можно воспроизводить сторону с данными в формате DVD диска DualDisc (за исключением любых материалов DVD-Audio).
- Аудиосторона диска, не являющаяся стороной данных в формате DVD, несовместима с данным устройством.
- Во время загрузки или извлечения DualDisc, сторона, противоположная проигрываемой, может поцарапаться. Поцарапанные диски могут не воспроизводиться.
- Более подробную информацию о спецификации дисков DualDisc вы можете получить у производителя или продавца диска.

Воспроизведение дисков, созданных на компьютерах или BD/DVD-рекордерах

- Диски, записанные с помощью компьютера, могут не воспроизводиться по причине настроек приложения или настроек среды компьютера. Записывайте диски в формате, воспроизводимом данным устройством. За более подробной информацией обращайтесь к дилеру.
- Диски, записанные с помощью компьютера или BD/DVD-рекордера, могут не воспроизводиться при невысоком качестве записи по причине технических характеристик диска, наличия царапин, загрязнения на диске, загрязнения на линзе рекордера и др.

Воспроизводимые файлы

- Могут воспроизводиться только диски, записанные в формате ISO9660 Level 1, Level 2 и Joliet.
- Файлы, защищенные системой DRM (Digital Rights Management), воспроизводиться не могут.
- Не гарантируется воспроизведение файлов, кроме указанных ниже (WMV, MPEG4-AAC и т. д.).

Поддерживаемые форматы видеофайлов

DivX

- DivX является медийной технологией, созданной компанией DivX, Inc. Медийные файлы DivX содержат данные изображений.
- Файлы DivX могут также содержать такие дополнительные функции воспроизведения, как экраны меню и выбор нескольких языков субтитров/аудиодорожек.



- Воспроизводит видео в формате DivX®, в том числе материал высокого качества
- DivX® является зарегистрированной торговой маркой компании DivX, Inc., и используется по лицензии.

Расширения файлов: .avi и .divx (эти расширения обязательно должны использоваться для того, чтобы данное устройство могло распознать видеофайлы DivX). Обратите внимание, что все файлы с расширением .avi распознаются как MPEG4, но не все из них обязательно являются видеофайлами DivX, поэтому они могут не воспроизводиться на данном устройстве.

- Файлы, не содержащие видеоконтент DivX, не могут воспроизводиться, даже если они имеют расширение “.avi”.

Отображение субтитров из внешних файлов

- Для внешних файлов с субтитрами доступны указанные ниже наборы шрифтов. Вы можете увидеть нужный набор шрифтов на экране, установив Subtitle Language на стр. 25 в соответствии с файлом с субтитрами.
- Данное устройство поддерживает следующие языковые группы:

Группа 1 Африкаанс (af), Баскский (eu), Каталанский (ca), Датский (da), Голландский (nl), Английский (en), Фарерский (fo), Финский (fi), Французский (fr), Немецкий (de), Исландский (is), Ирландский (ga), Итальянский (it), Норвежский (no), Португальский (pt), Ретороманский (rm), Шотландский (gd), Испанский (es), Шведский (sv)

Группа 2 Албанский (sq), Хорватский (hr), Чешский (cs), Венгерский (hu), Польский (pl), Румынский (ro), Словацкий (sk), Словенский (sl)

Группа 3 Болгарский (bg), Белорусский (be), Македонский (mk), Русский (ru), Сербский (sr), Украинский (uk)

Группа 4 Иврит (iw), Идиш (ji)

Группа 5 Турецкий (tr)

- Некоторые внешние файлы с субтитрами могут отображаться неправильно или вообще не отображаться.
- Для внешних файлов с субтитрами поддерживаются следующие расширения в имени файла в формате субтитра (пожалуйста, обратите внимание, что данные файлы не отображаются в навигационном меню диска): .srt, .sub, .ssa, .smi

- Имя видеофайла должно повторяться в начале имени внешнего файла с субтитрами.
- Максимальное количество внешних файлов с субтитрами, которые можно переключать для одного фильма, составляет 10.

Поддерживаемые форматы файлов изображений

JPEG

Разрешение: До 3072 x 2048 пикселей

Расширения файлов: .jpg и .JPG (это расширение должно обязательно использоваться для того, чтобы данное устройство могло распознать файлы JPEG— не используйте это расширение для файлов других типов)

- Данное устройство поддерживает базовый (baseline) формат JPEG.
- Данное устройство поддерживает Exif вер.2,2.
- Данное устройство не поддерживает прогрессивный (progressive) формат JPEG.

Поддерживаемые форматы аудиофайлов

- Данное устройство не поддерживает режим VBR (Variable Bit Rate — переменный битрейт).
- Данное устройство не поддерживает кодирование без потерь.

Windows Media™ Audio (WMA)

Частоты дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц

Битрейт: До 192 кбит/с

Расширения файлов: .wma и .WMA

- Данное устройство поддерживает файлы, закодированные с помощью Windows Media Player версии 7/7,1, Windows Media Player для Windows XP и Windows Media Player серии 9.

- Windows Media — это зарегистрированная торговая марка или торговая марка Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- В данном изделии используются технологии, принадлежащие корпорации Microsoft, которые не разрешается использовать или распространять без лицензии от Microsoft Licensing, Inc.

MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)

Частоты дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц и 48 кГц

Битрейт: Любая (рекомендуется 128 кбит/с или выше)

Расширения файлов: .mp3 (это расширение должно обязательно использоваться для того, чтобы данное устройство могло распознать файлы MP3, WMA и MPEG-4 AAC — не используйте это расширение для файлов других типов)

Глава 13:

Дополнительная информация

Поиск и устранение неполадок

Зачастую неверные действия пользователя ошибочно принимаются за неполадки или неисправности. Если вам кажется, что этот компонент неисправен, пожалуйста, сначала ознакомьтесь с приведенными ниже пояснениями. Иногда проблема может быть связана с другим компонентом. Проверьте другие компоненты и используемые электрические приборы. Если неполадку не удастся устранить даже после ознакомления с приведенными ниже рекомендациями, то обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer или к вашему дилеру для выполнения ремонта.

- Если устройство перестает нормально работать из-за внешнего воздействия, например из-за разрядов статического электричества, то отсоедините сетевую вилку от розетки, а затем подсоедините ее снова — это поможет вернуть нормальные рабочие условия.

Общие проблемы

Проблема	Проверьте	Решение
Заданные настройки были стерты.	Шнур питания был принудительно отсоединен при включенном питании устройства?	Перед тем как отсоединять кабель питания, обязательно нажмите ⏻ STANDBY/ON на передней панели устройства или нажмите ⏻ STANDBY/ON на пульте дистанционного управления и подождите, пока индикатор OFF на дисплее передней панели не погаснет.
Разница в уровне громкости при воспроизведении DVD, CD, файлов MP3, WMA, iPod/iPhone и тюнера.	Это не является неисправностью устройства.	Уровень громкости может звучать по-разному в зависимости от входного источника и формата записи.
Невозможно управлять данным устройством с помощью пульта дистанционного управления.	Управление ведется на большом расстоянии?	Управляйте на расстоянии в пределах 7 м, 30° от датчика дистанционного управления на передней панели (см. стр. 6).
	На датчик дистанционного управления попадают прямые солнечные лучи или сильный искусственный свет от флуоресцентной лампы и т. п.?	Сигналы дистанционного управления могут не приниматься надлежащим образом, если на датчик дистанционного управления попадают прямые солнечные лучи или сильный искусственный свет от флуоресцентной лампы и т. п.
	Разрядились батарейки?	Замените батарейки (стр. 5).
Диск не воспроизводится или диск автоматически выгружается.	Диск поцарапан?	Поцарапанные диски могут не воспроизводиться.
	Диск грязный?	Сотрите загрязнения с диска (стр. 41).
	Диск установлен в слот загрузки диска надлежащим образом?	Установите диск этикеткой вперед.
	Диск имеет соответствующий номер региона?	Данное устройство может воспроизводить диски с номером региона “2 (включая 2)” и “ALL”. Российская модель может воспроизводить диски с номером региона “5 (включая 5)” и “ALL”.
	Устройство размещено в месте с повышенной влажности?	Внутри могла образоваться конденсация. Подождите, пока конденсация не испарится. Не размещайте проигрыватель вблизи кондиционера воздуха и т. п. (стр. 40).

Проблема	Проверьте	Решение
Картинка вытянута, или невозможно переключить формат изображения.	Формат изображения на подключенном телевизоре настроен надлежащим образом?	Обращайтесь к инструкциям по эксплуатации телевизора и правильно настройте формат изображения на телевизоре.
	Параметр TV Screen настроен правильно?	Правильно настройте параметр TV Screen (стр. 25). Эта настройка доступна для контента на диске или на запоминающем устройстве USB. Для видеоматериалов и изображений, хранящихся на iPod/iPhone, управляйте непосредственно iPod/iPhone.
Картинка искажается или темнеет во время воспроизведения.	Это не является неисправностью устройства.	Данное устройство поддерживает защиту от копирования Rovi. На некоторых телевизорах картинка может не отображаться надлежащим образом при воспроизведении дисков, содержащих сигналы защиты от копирования. Это не является неисправностью.
	Данное устройство и телевизор соединены через видеомагнитофон?	Когда данное устройство подключено к телевизору через видеомагнитофон, функция защиты от аналогового копирования, которой оснащено данное устройство, может влиять таким образом, что картинка, воспроизводимая на видеомагнитофоне, не будет отображаться надлежащим образом. Подключите данное устройство и телевизор напрямую.
	Телевизионная система настроена надлежащим образом?	Заводская настройка по умолчанию: AUTO . Если картинка искажена, переключите телевизионную систему на систему, используемую в вашей стране или регионе (NTSC или PAL) (стр. 39).
Не распознаются имена папок или файлов.	Превышено максимальное количество имен папок или файлов, которое может распознать данное устройство?	На одном диске может распознаваться до 299 папок. Внутри одной папки может распознаваться до 648 файлов. Однако, в зависимости от структуры папки, данное устройство может не распознавать некоторые папки или файлы.
Для воспроизведения файлов JPEG требуется некоторое время.	Воспроизводятся файлы большого размера?	Для отображения больших файлов может потребоваться некоторое время.
При воспроизведении файлов JPEG отображаются черные полосы.	Воспроизводятся файлы с разными форматами изображения?	При воспроизведении файлов JPEG с разными форматами изображения, сверху и снизу или по бокам могут отображаться черные полосы.

Когда подключено устройство USB

Проблема	Проверьте	Решение
Устройство USB не распознается.	Устройство USB подключено надлежащим образом?	Надежно подключите устройство (вставьте до упора).
	Устройство USB подключено через концентратор USB?	Данное устройство не поддерживает концентраторы USB. Подключите устройство USB напрямую.
		Данное устройство поддерживает только запоминающие устройства USB большой емкости.
		Данное устройство поддерживает портативные устройства флэш-памяти и цифровые аудиовоспроизводящие устройства. Поддерживаются только файловые системы FAT16 и FAT32. Другие файловые системы (например, FAT, NTFS и др.) не поддерживаются.
	Это не является неисправностью устройства.	Отключите питание, затем снова включите его.
		Некоторые устройства USB могут не распознаваться надлежащим образом.

Проблема	Проверьте	Решение
Файл не воспроизводится.	Файл с защитой авторских прав (DRM)?	Файлы с защитой авторских прав воспроизводиться не могут.
	Это не является неисправностью устройства.	Файлы, хранящиеся на компьютере, не воспроизводятся. Некоторые файлы могут не воспроизводиться.
Не отображаются или отображаются неправильно имена папок или файлов.	Имена папок или файлов содержат более 14 знаков?	Disc Navigator может отображать максимально до 14 знаков в именах папок или файлов.
Имена папок или файлов не отображаются в алфавитном порядке.	Это не является неисправностью устройства.	Порядок отображения имен папок и файлов в Disc Navigator зависит от порядка записи папок или файлов на устройстве USB.
На распознавание устройства USB уходит много времени.	Какова емкость устройства USB?	При подключении устройств USB большой емкости, для загрузки данных может потребоваться некоторое время (это может занять несколько минут).
На устройство USB не подается питание.	На дисплее передней панели отображается Err? При слишком высоком энергопотреблении питание не подается.	Отключите питание, затем снова включите его.
		Отключите питание, затем отсоедините и снова подключите устройство USB.
		Нажмите FUNCTION , чтобы переключить в другой режим, затем снова переключите в режим USB. (При переключении входа снова на USB, на дисплее передней панели отображается 'USB') Если устройство USB оснащено адаптером переменного тока, используйте устройство USB с подключенным адаптером переменного тока.
Дорожки на звуковых компакт-дисках не могут записываться на устройство USB.	На устройстве USB имеется достаточно свободного пространства?	Запись невозможна, если на устройстве USB не имеется достаточно свободного пространства. В этом случае отображается Available USB space is low .
	На устройстве USB имеется 300 или более папок?	Запись невозможна, если на устройстве USB имеется 300 или более папок.
	На устройстве USB уже имеется 99 папок PIONEER?	Запись невозможна, если на устройстве USB уже имеется 99 папок PIONEER.

Когда подключено устройство, совместимое с HDMI

Проблема	Проверьте	Решение
Картинка не отображается.	Разрешение настроено надлежащим образом?	Настройте параметр HDMI Resolution надлежащим образом в соответствии с подсоединенным устройством (стр. 25). Восстановите для параметра HDMI Resolution значение по умолчанию (720x480p/720x576p) (стр. 26).
	Кабель HDMI подсоединен надлежащим образом?	Надежно подсоедините кабель (вставьте до упора).
		При использовании некоторых кабелей видеосигналы 1080p не выводятся.
Звук не воспроизводится или искажается.	Параметр HDMI Out настроен правильно?	Установите параметр HDMI Out на LPCM (2CH) или Auto (стр. 25).
Многоканальные аудиосигналы не выводятся.	Параметр HDMI Out настроен правильно?	Установите параметр HDMI Out на Auto (стр. 25).
Цвета на телевизионном экране не отображаются надлежащим образом.	Параметр HDMI Color настроен правильно?	Измените настройку HDMI Color (стр. 25).

Когда подключено устройство iPod/iPhone

Проблема	Решение
Не удается управлять iPod/iPhone с помощью пульта дистанционного управления.	Убедитесь в том, что устройство iPod/iPhone подсоединено правильно (см. <i>Подключение iPod/iPhone</i> настр. 15).
Не работает управление iPod/iPhone.	Убедитесь в том, что устройство iPod/iPhone подсоединено правильно (см. <i>Подключение iPod/iPhone</i> настр. 15). Если iPod/iPhone «завис», попробуйте выполнить сброс настроек iPod/iPhone и переподсоедините его к устройству.

Таблица языковых кодов и таблица кодов стран/регионов

Таблица языковых кодов

Названия языков (коды) и коды ввода:

Japanese (ja), 1001	Frisian (fy), 0625
English (en), 0514	Irish (ga), 0701
French (fr), 0618	Scots-Gaelic (gd), 0704
German (de), 0405	Galician (gl), 0712
Italian (it), 0920	Guarani (gn), 0714
Spanish (es), 0519	Gujarati (gu), 0721
Chinese (zh), 2608	Hausa (ha), 0801
Dutch (nl), 1412	Hindi (hi), 0809
Portuguese (pt), 1620	Croatian (hr), 0818
Swedish (sv), 1922	Hungarian (hu), 0821
Russian (ru), 1821	Armenian (hy), 0825
Korean (ko), 1115	Interlingua (ia), 0901
Greek (el), 0512	Interlingue (ie), 0905
Afar (aa), 0101	Inupiak (ik), 0911
Abkhazian (ab), 0102	Indonesian (in), 0914
Afrikaans (af), 0106	Icelandic (is), 0919
Amharic (am), 0113	Hebrew (iw), 0923
Arabic (ar), 0118	Yiddish (ji), 1009
Assamese (as), 0119	Javanese (jw), 1023
Aymara (ay), 0125	Georgian (ka), 1101
Azerbaijani (az), 0126	Kazakh (kk), 1111
Bashkir (ba), 0201	Greenlandic (kl), 1112
Byelorussian (be), 0205	Cambodian (km), 1113
Bulgarian (bg), 0207	Kannada (kn), 1114
Bihari (bh), 0208	Kashmiri (ks), 1119
Bislama (bi), 0209	Kurdish (ku), 1121
Bengali (bn), 0214	Kirghiz (ky), 1125
Tibetan (bo), 0215	Latin (la), 1201
Breton (br), 0218	Lingala (ln), 1214
Catalan (ca), 0301	Laothian (lo), 1215
Corsican (co), 0315	Lithuanian (lt), 1220
Czech (cs), 0319	Latvian (lv), 1222
Welsh (cy), 0325	Malagasy (mg), 1307
Danish (da), 0401	Maori (mi), 1309
Bhutani (dz), 0426	Macedonian (mk), 1311
Esperanto (eo), 0515	Malayalam (ml), 1312
Estonian (et), 0520	Mongolian (mn), 1314
Basque (eu), 0521	Moldavian (mo), 1315
Persian (fa), 0601	Marathi (mr), 1318
Finnish (fi), 0609	Malay (ms), 1319
Fiji (fj), 0610	Maltese (mt), 1320
Faroese (fo), 0615	Burmese (my), 1325

Nauru (na), 1401	Siswati (ss), 1919
Nepali (ne), 1405	Sesotho (st), 1920
Norwegian (no), 1415	Sundanese (su), 1921
Occitan (oc), 1503	Swahili (sw), 1923
Oromo (om), 1513	Tamil (ta), 2001
Oriya (or), 1518	Telugu (te), 2005
Panjabi (pa), 1601	Tajik (tg), 2007
Polish (pl), 1612	Thai (th), 2008
Pashto, Pushto (ps), 1619	Tigrinya (ti), 2009
Quechua (qu), 1721	Turkmen (tk), 2011
Rhaeto-Romance (rm), 1813	Tagalog (tl), 2012
Kirundi (rn), 1814	Setswana (tn), 2014
Romanian (ro), 1815	Tonga (to), 2015
Kinyarwanda (rw), 1823	Turkish (tr), 2018
Sanskrit (sa), 1901	Tsonga (ts), 2019
Sindhi (sd), 1904	Tatar (tt), 2020
Sangho (sg), 1907	Twi (tw), 2023
Serbo-Croatian (sh), 1908	Ukrainian (uk), 2111
Sinhalese (si), 1909	Urdu (ur), 2118
Slovak (sk), 1911	Uzbek (uz), 2126
Slovenian (sl), 1912	Vietnamese (vi), 2209
Samoan (sm), 1913	Volapük (vo), 2215
Shona (sn), 1914	Wolof (wo), 2315
Somali (so), 1915	Xhosa (xh), 2408
Albanian (sq), 1917	Yoruba (yo), 2515
Serbian (sr), 1918	Zulu (zu), 2621

Таблица кодов стран/регионов

Название страны/региона, Коды ввода и Код страны/региона

США, 2119 , us	Чили, 0312 , cl
Аргентина, 0118 , ar	Дания, 0411 , dk
Великобритания, 0702 , gb	Германия, 0405 , de
Италия, 0920 , it	Япония, 1016 , jp
Индия, 0914 , in	Новая Зеландия, 1426 , nz
Индонезия, 0904 , id	Норвегия, 1415 , no
Австралия, 0121 , au	Пакистан, 1611 , pk
Австрия, 0120 , at	Филиппины, 1608 , ph
Нидерланды, 1412 , nl	Финляндия, 0609 , fi
Канада, 0301 , ca	Мексика, 1324 , mx
Корея, Южная, 1118 , kr	Российская Федерация, 1821 , ru
Сингапур, 1907 , sg	Бразилия, 0218 , br
Швейцария, 0308 , ch	Франция, 0618 , fr
Швеция, 1905 , se	Бельгия, 0205 , be
Испания, 0519 , es	Португалия, 1620 , pt
Таиланд, 2008 , th	Гонконг, 0811 , hk
Тайвань, 2023 , tw	Малайзия, 1325 , my
Китай, 0314 , cn	

Настройка телевизионной системы

- Эта настройка доступна для контента на диске или на запоминающем устройстве USB. Чтобы выполнить настройку вывода на телевизор для iPod/iPhone, выполняйте операции с iPod/iPhone.
- Если картинка с воспроизводимого диска искажена, переключите телевизионную систему на систему, используемую в вашей стране или регионе.
- Когда телевизионная система переключена, типы дисков, которые могут воспроизводиться, ограничены.
- Заводская настройка по умолчанию: AUTO.

1 Нажмите  STANDBY/ON, чтобы отключить питание устройства.

2 Нажмите  STANDBY/ON, нажимая при этом VOLUME +.

Используйте кнопки на верхней панели устройства.



Питание включится, и телевизионная система переключится, как показано ниже.

- AUTO → NTSC
- NTSC → PAL
- PAL → AUTO

Типы дисков/файлов	Формат	Настройка воспроизведения		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD-Video	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
DVD VR	PAL	NTSC	PAL	PAL
Video CD				
DivX®				
CD(R/RW)	—	NTSC	PAL	NTSC или PAL
WMA				
MP3				
JPEG				
нет диска				

Меры предосторожности при эксплуатации

При перемещении устройства

При перемещении устройства сначала убедитесь в том, что не загружен диск, и отсоедините iPod/iPhone. Затем нажмите  **STANDBY/ON** на данном устройстве (или  **STANDBY/ON** на пульте дистанционного управления), подождите, пока индикатор **OFF** на дисплее передней панели не погаснет, затем выньте вилку кабеля питания из розетки. Транспортировка или перемещение устройства с загруженным диском, а также подключение к соединительному разъему iPod/iPhone, разъему USB или гнезду для мини-штекера AUX IN может привести к поломке.

Место установки

- Выберите устойчивое место возле телевизора или стереофонической системы, которые используются совместно с данным устройством.
- Не размещайте устройство сверху на телевизоре или цветном мониторе. Также устанавливайте его вдали от кассетных магнитофонов или других устройств, легко подвергающихся воздействию магнитных сил.

Не устанавливайте в следующих местах:

- Места, открытые воздействию прямых солнечных лучей
- Влажные или плохо проветриваемые места
- Места, подверженных воздействию чрезмерно высоких температур
- Места, подверженные вибрациям
- Слишком запыленные или закуренные места
- Места, открытые воздействию сажи, пара или тепла (кухни и т. д.)

Не размещайте предметы на устройстве.

Не размещайте какие-либо предметы на устройстве сверху.

Не загораживайте вентиляционные отверстия.

Не используйте данное устройство на ворсистых коврах, кроватях, диванах и т. д. или завернутым в ткань и т. д. Это может помешать рассеиванию тепла, что может привести к поломке.

Не подвергайте воздействию тепла.

Не размещайте устройство сверху на усилителе или другом компоненте, генерирующем тепло. При размещении на полке, во избежание воздействия тепла от усилителя или другого аудиокомпонента, размещайте данное устройство на полке под усилителем.

- Когда устройство не используется, отключайте его питание.
- В зависимости от условий сигнала, на телевизионном экране могут отображаться полосы, и может попадать шум в звучание радиотрансляций, когда питание устройства включено. В таком случае отключите питание устройства.

О конденсации

При быстром перемещении данного устройства из холодного места в теплое помещение (например, зимой) или при резком повышении под действием обогревателя и т. п. температуры в помещении, в котором установлено устройство, внутри устройства (на рабочих деталях и линзе) могут образовываться капли воды (конденсация). При наличии конденсации данное устройство не будет работать надлежащим образом, и воспроизведение будет невозможно. Оставьте устройство при комнатной температуре на 1 или 2 часа с включенным питанием (время зависит от степени конденсации). Капли воды испарятся, и воспроизведение станет возможным. Конденсация может также образовываться летом, если устройство открыто воздействию прямых потоков воздуха от кондиционера. Если это произойдет, переместите данное устройство в другое место.

Чистка изделия

- Перед тем как приступить к очистке данного устройства, отсоедините кабель питания от розетки.
- Для чистки данного устройства используйте мягкую ткань. В случае сильного загрязнения смочите мягкую ткань в некотором количестве нейтрального моющего вещества, разбавленного в 5 или 6 частях воды, тщательно ее выжмите, вытрите грязь, а затем снова протрите мягкой сухой тканью.
- Использование спирта, растворителя, бензина, инсектицидов и т. д. может привести к отслаиванию гравировки или краски. Также избегайте длительного контакта резиновых или виниловых изделий с данным устройством, так как это может испортить корпус.
- При использовании салфеток, пропитанных химическими веществами, внимательно изучите меры предосторожности на памятке, прилагаемой к салфеткам.

Чистка линзы

- При нормальных условиях эксплуатации линза обычно не загрязняется, но если она по какой-то причине начнет работать неправильно из-за грязи или пыли, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer. Хотя в продаже имеются средства очистки линз для проигрывателей, использовать их не рекомендуется, так как некоторые средства могут повредить линзу.

Об авторских правах

Данное изделие содержит технологию защиты авторских прав, защищенную патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование данной технологии защиты авторских прав должно производиться с разрешения Rovi Corporation, и оно предназначено только для домашнего и других ограниченных видов использования, если нет иного разрешения от Rovi Corporation. Инженерный анализ или разборка запрещена.

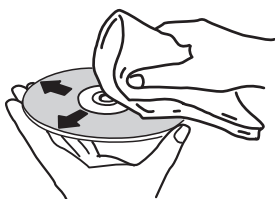
Обращение с дисками

Хранение

- Всегда держите диски в их футлярах и храните их в вертикальном положении, избегая жарких и влажных мест, мест, открытых воздействию прямых солнечных лучей, или слишком холодных мест.
- Обязательно изучите меры предосторожности на памятке, прилагаемой к диску.

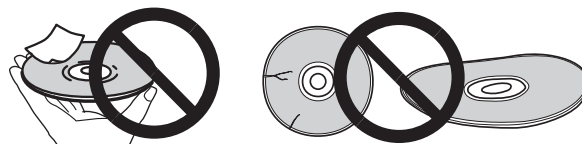
Чистка дисков

- Диски могут не воспроизводиться, если на них имеются отпечатки пальцев или пыль. В таком случае, пользуясь чистящей тканью и т. д., осторожно протрите диск в направлении от середины наружу. Не используйте загрязнившиеся чистящие ткани.



- Не используйте бензин, растворитель или другие летучие химические вещества. Также не используйте аэрозоли для пластинок или антистатические средства.
- В случае сильного загрязнения смочите мягкую ткань в воде, тщательно выжмите, вытрите загрязнение, а затем протрите влагу сухой тканью.
- Не используйте поврежденные (треснутые или деформированные) диски.
- Избегайте появления царапин или грязи на сигнальной поверхности дисков.
- Не приклеивайте бумагу или наклейки на диски. Это может привести к деформации дисков, что сделает их непригодными для воспроизведения. Также помните, что взятые напрокат диски часто имеют наклеенные этикетки, и клей этикетки

может протекать. Перед использованием взятых напрокат дисков убедитесь в том, что по кромкам таких этикеток нет остатков клея.



О дисках особой формы

Диски особой формы (в виде сердца, шестиугольника и т. п.) не могут воспроизводиться на данном устройстве. Не пытайтесь воспроизвести такие диски, так как они могут повредить данное устройство.



Информация относительно iPod/iPhone



«Made for iPod» означает, что электронный прибор был разработан для подключения определенно к iPod и был сертифицирован разработчиком на соответствие стандарту технических характеристик Apple.

«Works with iPhone» означает, что электронный прибор был разработан для подключения определенно к iPhone и был сертифицирован разработчиком на соответствие стандарту технических характеристик Apple.

Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие со стандартами по технике безопасности или регулятивными нормами.

iPod является торговой знаком компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

iPhone является торговой знаком компании Apple Inc.

Технические характеристики

• Усилитель

Выходная среднеквадратическая мощность:

Передние левый/правый. 10 Вт + 10 Вт
(1 кГц, 10 % коэффициент гармоник, 8 Ω)

• Громкоговорители

Корпус Пассивный излучатель
Система 1-направленная система

Громкоговорители:

Широкополосный 6,6 см, конус
Пассивный излучатель 7,7 см, конус
Диапазон частот от 60 Гц до 20 кГц

• Прочие параметры

iPod 5 В, 500 мА
USB 5 В, 500 мА
Требования к электропитанию
. От 220 В до 240 В переменного тока,
50 Гц/60 Гц

Потребляемая мощность 20 Вт

В режиме ожидания 0,5 Вт

Размеры

. 370 мм (Ш) x 175 мм (Г) x 216 мм (В)

Вес (без упаковки) 3,5 кг

• Принадлежности

Пульт дистанционного управления. 1
Батарейки AA (R6) 2
Кабель питания 1
Аудио-/видеокабель 1
Проволочная антенна FM. 1
Гарантийный талон. 1
Инструкции по эксплуатации (данный документ)



Примечание

- В связи с постоянным совершенствованием изделия технические характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.

Издано Pioneer Corporation.
© Pioneer Corporation, 2010.
Все права защищены.

Примечание:

В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6_A1_Ru

<http://www.pioneer.de>

<http://www.pioneer.it>

<http://www.pioneer.nl> - <http://www.pioneer.be>

<http://www.pioneer-rus.ru>

<http://www.pioneer.eu>



J2M70241C SH 10/07 ☐

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2010 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

Корпорация Пайонир

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония

Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС"

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26 Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B2_Ru